



DADOS PESSOAIS / PERSONAL INFORMATION			PROTOCOLO Nº	
01 - NOME COMPLETO (como no passaporte, não abreviar nem omitir nomes) (NOME / SOBRENOME) Full name (as per passport; do not abbreviate or omit any name) (FIRST / MIDDLE / FAMILY NAME)			VISTO Nº	
02 - NASCIDO EM (cidade/estado/país) PLACE OF BIRTH (city/state/country)		03 - DATA DE NASCIMENTO DATE OF BIRTH dia / day mês / month ano / year		
04 - NACIONALIDADE NATIONALITY	05 - SEXO SEX	06 - ESTADO CIVIL MARITAL STATUS		
07 - NÚMERO DO PASSAPORTE TRAVEL DOCUMENT NUMBER	08 - PAÍS EXPEDIDOR ISSUING COUNTRY	09 - EXPIRAÇÃO (dia/mês/ano) EXPIRATION DATE (d/m/y) dia / day mês / month ano / year		
10 - NOME COMPLETO DOS PAIS /PARENT'S COMPLETE NAME do pai/father's: _____ da mãe/mother's: _____				
11 - ENDEREÇO RESIDENCIAL / HOME ADDRESS		12 - TELEFONE Nº TELEPHONE Nº		13 - PROFISSÃO PROFESSION
E-MAIL				
14 - ENDEREÇO PROFISSIONAL /BUSINESS ADDRESS		15 - TELEFONE Nº TELEPHONE Nº		16 - EMPREGADOR EMPLOYER

IMPORTANTE: favor preencher à máquina ou em letra de forma, em português ou inglês. Responder aos itens 1 a 26 (frente e verso) e assinar. Formulários incompletos ou rasurados serão devolvidos.

IMPORTANT: please type or print, in Portuguese or in English. Answer items 1 through 26 (front and back) and sign. Incomplete or incorrectly filled forms will be returned.

WICHTIG: bitte das Formular mit Schreibmaschine oder in Druckschrift, in englischer oder portugiesischer Sprache ausfüllen. Die punkte 1 bis 26 (beide Seiten) sind auszufüllen, das Formular ist zu unterschreiben. Unvollständig ausgefüllte Formulare und Formulare mit Streichungen werden zurückgewiesen.

PARA USO OFICIAL / FOR OFFICIAL USE ONLY			
A - Consulta à SERE _____ Nº. _____		B - Autorização da SERE _____ Nº. _____	
C - Tipo do Visto _____		D -	
<input type="checkbox"/> Concessão <input type="checkbox"/> Denegação <input type="checkbox"/> Prorrogação		E - Entradas <input type="checkbox"/> Uma <input type="checkbox"/> Múltiplas	
F - Prazo de Estada _____ anos/dias		G - Data _____/_____/_____ dia mês ano	
H - Observações		I - Assinaturas	
		Funcionário	
		Chefia	

DADOS PESSOAIS / PERSONAL INFORMATION (CONT.)

17 - OBJETIVO DA VIAGEM AO BRASIL /PURPOSE OF VISIT TO BRAZIL (PLEASE CHECK AS APPROPRIATE) :

- VIAGEM ESTRITAMENTE DE NATUREZA TURÍSTICA (ATIVIDADES REMUNERADAS PROIBIDAS)
MY VISIT WILL BE STRICTLY FOR TOURISM (NO PAID ACTIVITIES ARE ALLOWED).
- VIAGEM DE NEGÓCIOS
I AM GOING TO BRAZIL ON BUSINESS.
- VIAGEM DE TRÂNSITO
I AM IN TRANSIT.
- PARTICIPAÇÃO EM SEMINÁRIOS OU CONFERÊNCIAS
I WILL PARTICIPATE IN SEMINARS OR CONFERENCES.
- PARTICIPAÇÃO EM PROGRAMAS CULTURAIS/CIENTÍFICOS
I WILL TAKE PART IN A CULTURAL/SCIENTIFIC PROGRAM.
- DESEMPENHO DE ATIVIDADES DE PESQUISA
I WILL DEVELOP RESEARCH ACTIVITIES.
- TRABALHO EM ATIVIDADES DE ASSISTÊNCIA SOCIAL
I WILL ACCOMPANY A GROUP OF CHURCH VOLUNTEERS AND/OR TAKE PART IN COMMUNITY SOCIAL WORKS.
- PARTICIPAÇÃO EM ATIVIDADES ESPORTIVAS E/OU ARTÍSTICAS
I INTEND TO PARTICIPATE SPORT AND/OR ARTISTIC ACTIVITIES.
- TRABALHO COMO CORRESPONDENTE JORNALÍSTICO
I INTEND TO WORK AS A MEDIA CORRESPONDENT.
- TRABALHO COM CONTRATO NO BRASIL
I INTEND TO HOLD A POSITION UNDER AN EMPLOYMENT CONTRACT IN BRAZIL.
- TRABALHO COMO MISSIONÁRIO RELIGIOSO NO BRASIL
I INTEND TO WORK AS A RELIGIOUS MISSIONARY
- ATIVIDADE EM ÁREAS HABITADAS POR POPULAÇÕES INDÍGENAS
I INTEND TO VISIT AREAS INHABITED BY INDIGENOUS POPULATIONS.
- CURSOS ESCOLARES NO BRASIL
I WILL ATTEND SCHOOL IN BRAZIL.
- VIAGEM EM MISSÃO OFICIAL
I WILL TRAVEL IN AN OFFICIAL MISSION.
- ACOMPANHAMENTO DE PESSOAS EM MISSÃO OFICIAL
I WILL ACCOMPANY MEMBERS OF AN OFFICIAL MISSION.
- SOLICITAÇÃO DE VISTO PERMANENTE
I AM APPLYING FOR A PERMANENT VISA
- OUTROS (INDICAR)
OTHER (EXPLAIN)

18 - NOME E ENDEREÇO DA PESSOA, ENTIDADE OU EMPRESA DE CONTATO NO BRASIL
NAME AND ADDRESS OF PERSON, INSTITUTION OR COMPANY WHERE YOU CAN BE CONTACTED IN BRAZIL19 - ENDEREÇO NO BRASIL (RESIDENCIAL)
ADDRESS IN BRAZIL20 - TELEFONE Nº
TELEPHONE Nº21 - LOCAL E DATA DE DESEMBARQUE
PLACE AND DATE OF ARRIVAL22 - DESTINO
DESTINATION23 - PERÍODO DA ESTADA
LENGTH OF INTENDED STAY24 - JÁ ESTEVE NO BRASIL?
HAVE YOU EVER BEEN IN BRAZIL? SIM (YES) NÃO (NO)25 - EM CASO AFIRMATIVO, QUANDO/ LOCAL/ DURAÇÃO DA ÚLTIMA ESTADA
IF YES, WHEN/ PLACE / LENGTH OF LAST STAY**TERMO DE RESPONSABILIDADE / FORMAL STATEMENT**26 - DECLARO SEREM VERDADEIRAS E COMPLETAS AS INFORMAÇÕES CONTIDAS NO PRESENTE DOCUMENTO.
I DECLARE THAT THE ABOVE INFORMATIONS ARE TRUE AND ACCURATE.

NOME (COMO NO ITEM 1) / NAME (AS IN NUMBER 1)

DATA /DATE

ASSINATURA DO REQUERENTE / APPLICANT'S SIGNATURE

Dia
DayMês
MonthAno
Year